

51

25



CHAELE Generalis Minister,
vris Cartusienſis nobis in Chriſto
lis dilectiſſimis, Drebel, S. Eliſa-
ab incarnatione, Bernardi, necnon nobili ac pio viro
voty et honeſtey Domina D. Eliſa
pitemam.

N.º 1. en S.º pergamino con 25 hojas en buen estado.

Canta del P. Agustín Pacheco a Sr. Don Antonio Navas de

la Sma. Junidad.

Notione ptolemaica

Handwritten text, possibly a list or account, written in cursive script. The text is oriented vertically and appears to be a list of items or entries.

Handwritten text, possibly a date or a specific entry, written in cursive script.

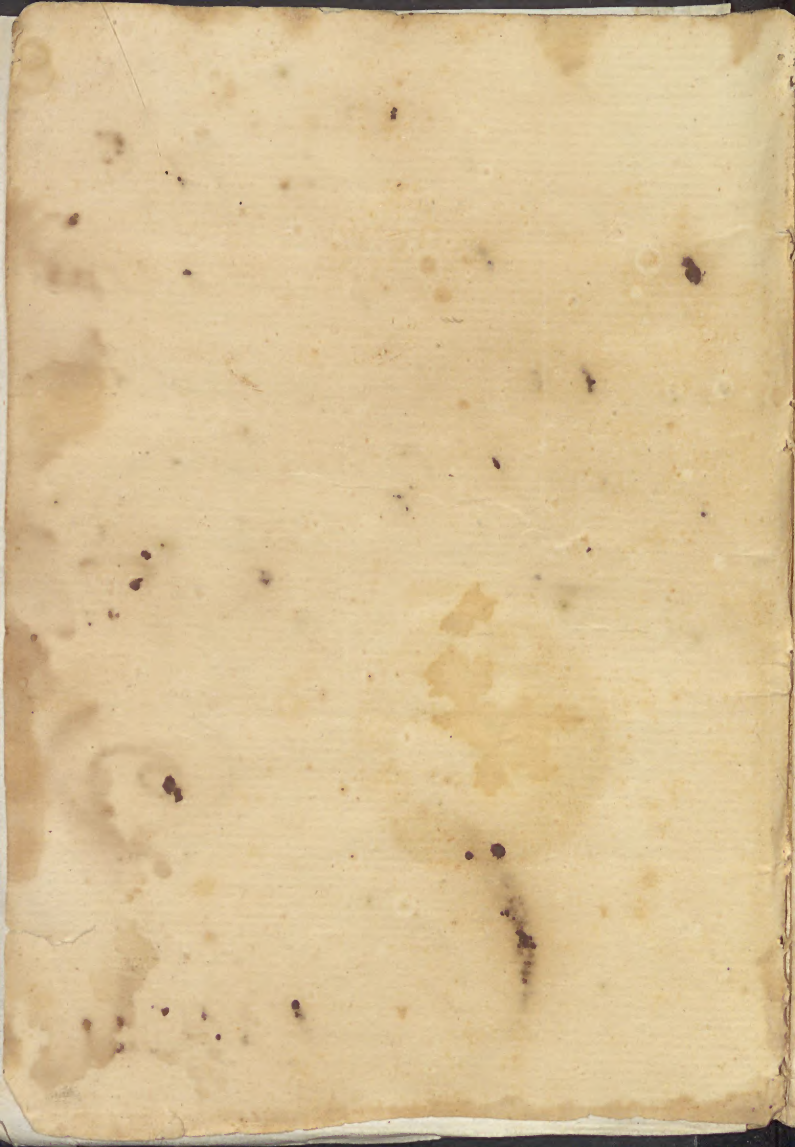
Handwritten text, possibly a signature or a name, written in cursive script.

To
Para la D. M. C.

Soxox Novaria et una
de la ^{ma} S. S. Trinidad Res
ligiosa Agustina de cabra
en su Convento titular de Jesus
Nazareno de la villa de



Orclano



Mi Charissima hermana mia:

Con el gusto que ve dese enterroder, recibio tu carta; la que ha echo dos operaciones en mi, segun la primera, y se ventim^{to} la segunda o puestas cosas parecer, pero en realidad, asi es, mas claro: ~~que~~ q en vista de tu salud robusta, me alegro, y complazco; y viento exarment^{te} estes con escrupulos, pues si llegan a radicarse esto, en tu alma; veia muy dificil, con vequin el desecharlos. El caso es, (me dice) de estar de bono a de mala vea, y aida tu anima; y ni poder tener el consuelo, de la revocion, y afecto terno, y blando a las cosas de Dios; por lo q' estas tímida, o como sobresaltada, sea esta ocasion, haverte de ser de un mano, (q' es el mayor castigo q' en esta vida puede dar Vultag?) segun el castio tienes a sus cosas.

Pero en medio de tanto tormento, solo te queda el consuelo de entender, estas pñõta a perder mil vidas, que ofenden^{te} (mi auid venialmente) exarvemente.

En medio de estos dos extremos tan sin termino, o puestas; te considero en un laberinto de congojas. A esto te daie respuesta como pudiere, y acarreare de este ahogo.

Impiezo con la ayuda de nro señor, a
quien pido me ayude, y conceda esto, por su
Misericordia.

- M**
- 1º. **A** brexote tambien que para conseguir
esto, que acabo de decir; (que es regular, o qual
a todo es culpado) se necesita las virtu-
des de la **Humildad** Paciencia, para sufrir
por v. ellagº estos trabajos espirituales.
 - 2º. **L**a de la **Humildad**, conociendote indigno
de todo bien, y merecedora de todo castigo.
 - 3º. **L**a de la **Resignacion**, complaciendote ser
haga en ti la voluntad de Dios, y suetan-
dote a toda correccion.
 - 4º. **L**a de la **Confianza**, esperar en Dios,
que no ha de amparar v. pñe como Padre,
y que nos ama tanto, que por ello embio
a su unigenito Hijo; el que muere con grand
contento, por v. ex, para bien nro; y supuesto
que veis assi, que no negara?

En confirmacion de estos quatro puntos
traigo otros tantos textos, para luego por
seguir minaxacion.

- P**
- 1º. **Q**uando Dios provar la paciencia del
Patriarcha Tobias, como havia experimen-
tado la de la Charidad; acontecióle que un
dia se rendido por lo mucho que havia e-
cho con los proximos; que se dormio, y
una golonxina, estexolo en sus ojos; por
cuyo motivo, quedo ciego (no por que el es-
tixcol sea ha ave tenga tal eficacia, segº
afirma Avicenas, Plinio, y otros natura-

listas, por lo que creemos fue exercicio co-
 mo queda dho.) Pues este vanto siendo vi-
 sitado del Angel v. Maphael, el que ve nom-
 brio Azarias; le saludo diciendole: Dios te da
 gozo, vaxon vanto. Respondio; Que gozo
 puede tener el que esta en tinieblas; y no Tobias.
 ve la luz del cielo? Lo mismo me dices
 tu, aunque con diferentes palabras: Que
 gozo puedo tener, pues estoy en tinieblas?
 esto es, en vequidades, desconsuelos, y ena-
 niente de espiritu? que parece me ha-
 desamparado, y no me alumbra el Sol,
 Apto veñor nro Vol de Justicia? Lo mi-
 mo deber hacer que este vto, vi quieres ex-
 perimentar lo que el, Proviene la escriptu-
 ra, y dice que compadeciendose v'cllag^o por
 medio de Azarias, o Angel, y mano de To-
 bias el mozo, fue restituyda la vista.
 Exeritate muy anexas en la virtud de la
 vanta Paciencia que yo te aseguro consigas
 de v' Mag. muchas gracias.

2^o El vanto Evangelio cuenta, que Apto hi-
 zo (entre otros infinitos) un milagro de curar
 aun ciego; pero no esta aqui mi reparo, sino el
 modo, o medio de curarle, que fue dice: con loro.
 Para darnos a entender, que si queremos vanar
 de nras dolencias, no hemos de humillar, y
 reconocer v' como tierra; y todo lo demas de buena
 vi manara de Dios, y este no es discurso mio, pu-
 es al principio del esturmo de lo dho Dios, a
 nro primer Paor el Adam: tierra eres, y en-
 terra te has de combertir. Para que, acordando
 ve del estado de su naturalera, ve humillara.

Joann.
 6.
 6.
 6.
 6.

Genf.
 3. 19.

3.º Christo Señor nro, el Mño de toda vani-
dad, y Mño unigenito del eterno P.º igual del
en quanto D.º nos refirió del, y sus coronistas Matt. 26.
sagrados, que orando a su eterno Padre y
en el Huelto, fue tanto lo que le affligieron Lucas 22.
las congojas, y tormentos, que havia de padecer
por nros pecados, en el curso de su Pasión;
que proxiumpio diciendo: Mi espíritu pronto
está, pero mi carne flaca, y enferma. La
proprio vices tu, pero quisiera, que ya que
en esto vienes a tu esposo, le quisieras en lo
que despues dixo, y hizo: No se haga mi va-
luntad, sino la uuestra, Padre mio: y luego a-
liziante valio a xerrevir a sus enemigos, q
le berran apriender. La Resignacion en
la voluntad de Dios, es, el mejor sacrificio,
que le podemos ofrecer; y por consiguiente,
el medio para conseguir nro provecho.

4.º Tambien refirió su coronista V. Juan,
que dixo orpº a sus Discipulos, y en su nom-
bre a todos los Hombrer: Virne amais,
guardad los estandam^{tos}, y no rogaie a mi
Padre, que os comunique el Espiritu S.^{to};
y as si lo hara; y as si juntamente con mi go,
os vaia otro con volador. O, bondad de Je-
sus, y quanto nos amais! Que siendo noso-
tros una cosa tan mala, vuerá, y hedionda
querrais venir a visitarnos, y consolarnos.
Que, con que guardemos tus estandam^{tos}
contentais! Procuremos daros gusto con
toda la alma, con toda lamente, y con to-
do el corazon.

En esto veras lo que te pide S. Mag^o, y no
lo que tu piensas, como mas adelante todire.

Joann.
cap. 14.

y ahora solo te persuado, atenen mucha
 confianza, desechando todo esculpulo fri-
 volo, que no sirve mas, que de inquietudes.
 quando los estandamientos, (y consejoi Evan-
 gelicos) que ese es, el verdadero fervor y amor
 de Dios, escucha à David, y veras lo que si-
 ce en este assumpto, y lo que hizo para
 agraxar à Dios, y passar aun estado tan
 grande; pues solo del ve reflexe tener el
 corazon amedida del de S. elag. Por el
 respecto (dice) y reverencia, que tengo.
 Las palabras veni boca, alo que tu enveñas,
 y mandas; he guardado los caminos de
 vela virtud, y a los Santos estandam.^{tos} Psalm.

Tamporece, dava respuesta a tu carid;
 pero entendeme mas, por dos causas; la una,
 para inteligenciate mas, en todo lo dho;
 y lo segundo, tengas el consuelo de leer (con
 provecho) cartamia, quando lleguè a fal-
 tar.

Pues soy principio del nuevo alama
 y empiezo por Santo Thomas, luz de la Igl.
 y el que bebio la doctrina à S. Aquila de la
 Ulesia el Glorioso Santo Doctor, y grande
 Patriarcha Señor San Agustín. pues dice
 dho S. Thomas lo sig.^{te}

Debemos tener gran cuydado con la
 constancia de nra alma, por que no tor-
 zamos el camino de la rectitud, ni quiebra-
 mos con las cosas adversas, ni acanxiado
 con las cosas prosperas; como lo hizo el S.
 Job, el qual vino: La justificacion, que Job. 2).
 emperè atener, no la dexare. Tambien

Dpus. 62.
 de divinis
 moribus
 in princ.
 pagin. 95.

V. Pablo afirma: Creyto estoy, que ni la muerte, ni la vida & nos podrá apartar de la Charidad de Dios. Pero ay de nosotros, que somos grandemente incóntantes en las buenas meditaciones, en los afectos ordenados, en la requirida & la conciencia, y en la recta voluntad. Ay quan de repente nos mudamos del bien, en el mal; de la esperanza, en un temor injusto; y al contrario, del dolor, en alegría; del silencio, en la paxlexia; & la madurez, en la liviandad; de la humildad, en vanagloria, o vobexia &c. De suerte que no estamos firmes ni un momento en un estado; sino que volo. vomos constantes (o gran desdicha) en la incóntancia, en la deslealtad, en la ingratitud, en las faltas espirituales, en la imperfección, en el perder tpo, en las liviandades, en afectos, y pensamientos impuros:: (más adelante) Ninguna turbación tiene lugar en Dios, pues vehementemente nosotros, vemos con todas nras fuerzas, evitar nra turbaciones; por que muy poca, o ninguna gracia, hace asiento en un alma inquieta. hasta aquí S. Thomas.

De todo lo dho del vanto, saco tres convequencias, que son las que necesito para mi assumpto.

La primera es, quan conocida tenía nra fragilidad, pues aunque, uno pro-

cure con todas sus fuerzas, segun a
la perfeccion; unaver, mas, que otra:
ha de caer, y por esto esta escripto: Vi
ete veres caera el justo a dia; (y un ped
den lagracia) quantas veces te aconre
ciere caer, levanta presto tu corazon
a Dios, y pedire pexoon; Humillamose,
y reconouenio: que sea no viene, nada
bueno que desta suerte enexceras la via
tu de la Paciencia, vivis tan necesaria
que en ella vinculo vella q la possession Luca.
En las almas. y David en un Salmo no
aconseja lo proprio; ten Paciencia, y espera
en el señor, y obra bien.

4
Prov. 24.

P. 118.

Lo segundo, como nos aconsejo, no hu
millemos, y que reconozcamos vromos
vieira, y no la superacion, pues el loro, oli
mo es la mas infima, y ocella fue nro
primen P. (como nos lo dice la escript.
Vagaxado) formado. con que en vista, que
el tronco de nra genealogia, estan adque
roso; no tenemos motivo de ensobervia,
y vanidad; vino si muchos motivos de hu
millanos, y exexgnos otros no somos
capaces de tener (viendo cosa tan corta) un
buen pensam^{to}, pues como dice vtiago en
su canonica carta: todo lo bueno dima
na del Parre de las Lumbres. Que sea
cosecha lo que tenemos en abundancia,
faltas, e imperfecciones (como queda dho
por v. thomas) Pues volo en Dios, notas
ay, y el volo es el bueno, y lo que del viene.

Luca.
22. 19.
P. 36.

Genes.
9. 00.
2. 7.

Jac. 1.

Luca
. 18.

Por lo que te aconsejo, note en tristezas,
caso, ni congoles viéndote, qual te ves con
alguna displicencia, en las cosas de Dios,
y en ejercicios santos; pues esto puede pro-
ceder de revolución de humores, como ta-
bien de permisión de Dios, para humi-
llante, y bengas en conocimiento exel-
tísimo, y no Angel; y que meritas es-
tubieres en esa casa de barro de tu cue-
po, no dexas de haver altos, y bajos; y pod-
eso nos dice Ap^{to}, vini mi nuda sabreis,
ni podreis de bueno hacer. Pidele ayuda, y
socorro ad^o Mag^o que el te consolara. Joann.
43.

Lo tercero (que como viene sacado de thom^o
es) el exante perjuicio, de que nos sirven
las inquietudes espirituales, pues asegu-
ra, que muy poca, o ninguna exaña, conse-
guirá el espíritu inquieto, de asossegado,
y impaciente; y por eso dice el Ap^{to} S.
tiago: La quietud, y paciencia (resignación
y confianza) dá ala Alma, el temple mas
perfecto, que pueda darse; para resistir
a toda tribulación. Jac.
1.14.

Digo, puede proceder la sequedad de es-
píritu, de causas muchas, y diferentes, las
que solo reduciré a tres,

La primera del Demonio, para respi-
rar el espíritu, y ponerlo desazonado, in-
gesto, y desabrido; para desbiarle de la
empresa espiritual, para poder vencerlo
amenos costa.

En este lance aduixia necesidad de

di con David: *Nome aparteis, Dios* (Psalm. 30.13.
mio, y la presencia de uuestra cara, y
no me quiteis el favor del Santo espíritu. Ps. 118.
resplandeca uuestro rostro, sobre uuestra
ciénva, y con uideis de uuestras maravillas. 135.
Dadme entendimiento, y guardare uuestra
ley: Uuestra esclava soy, dame uuestro
espíritu. *Id*

La segunda, de nosotros, (como
axirba recibe) quando procede de culpa,
y aficiones desordenadas, y negligencias: el
remedio unico en este lance, es, la *Humildad*,
Dolor se hauex uido nosotros, con nros
pecados la causa; y *Confiancia* en su ltaq,
que (como nos dice por un Profeta Ezeq.)
no quiere la muerte del pecador, vino Ezeq.
que se combieita, y uia: : mas - El pecado 33.
no dañara al pecador, en el dia que uo - *ibidem*
convixiere, y dexare verme ofender.

La tercera, de la gracia; es quando
nos quieren quitar, de que veamos mas
diligentes en desbrar qualquiera aficion
ò embarazo que no sea el mismo Dios: o
para que en adelante, hagarron mas a
precio de sus dones; uierro mas humil-
des, y cautelosos en conseruarlos. O para
estrecharlos mas a su ltaq, con la e-
terna denacion de nosotros mismos; a-
un en los gustos espirituales; por que
aficionado el corazon a estas, le diuisiona.
pues el Señor lo quiere todo entero (co-
mo lo dice por el Eclesiastico: *Hijo dame
tu coraçon*) para vi, pues es, esposo de las
almas, y muy Celoso.

Lámbien (y ve agrada mucho) por el
provecho que veno viúe, del vencer
v. Arz. y pelear con todas nras fuerzas;
usando de su vana gracia perfectam^{te}. por
lo que se ofrezca muy severa, diciéndo:
Señor, vos sabeis todos mis deseos, yo os
los ofrezco, protestando de ser, ahora pa-
ra toda mi vida, no que exa absolutam^{te}
otra cosa, que la execucion de vuestros (Palm
3)
eternos designios. como lo hacia el R. Prof.

Amada Moralia, Si alguna vez eres
tentada, del deseo de la vanidad, y con volu-
ciones espirituales; y te pones triste (como
aora) viéndote vana, e irdevota; por lo que
entendies no estas bien con Dios. Considé-
ra, que esta vanidad, y venidible devocion
no es, señal infalible de la gracia; ni aun
trae de ella, certidumbre moral: ni por
el contrario, la sequedad, es, señal del
pecado. Considera también, que aun
que esta vanidad, ayda muchas veces Ar. ella
Mora
en su M
nual d
citada
Cap. 5
a pevechar en la vana vida; también
acaere muchas veces, q nra naturaleza
Corrupta, torna de ella ocasion de sober-
bia. Vla sequedad, ultra de ven ocasion
de mucha humildad, el que la vufre con
Paciencia, y pevecha en el bien comen-
zado, gana gran corona. Delos vantos
(dice David) que del medio de las rocas, y
duras piedras, ayda de dar voces. Voced
tu, pues, y clama a Dios metida en ella; y
gelte vacaxa en paz, y te da la verdade-
ra consolacion, y vanidad.

Viendo te, pues, en vequeras, entra en-
 ti misma, y examina, si ha acontecido
 la falta de devocion, por tu causa, y moti-
 vo; y conocida, pide á Dios perdón, no pa-
 ra restaurar la venibilidad de la gracia,
 (por que esta no es precisa) sino para des-
 terrar lo que, le desagrada a año Señora
 y con mucha confianza: Espera en el (Ps. 36.
 Señor, (como te aconseja el Profeta) y obra
 bien.

Si no hallares defecto, dá gracias
 al author de ella, que te ama (como dice el
 Profeta Jeremias) con charidad perfecta. *Jerem.*
13. *esse* correspondele, como padre es; pues tiene
 tanto cuidado de ti, como si no tubiera otra
 criatura en el cielo, y la tierra. y para ma-
 nifestar este amor, oye á Isayas, que por
 el habla de *Maq.* *Maq.* es posible, que la
Maq. se olvide de su infante; y que no ten-
 ga cuidado, y misericordia del hijo que
 traxo en sus entrañas? Pues, quando ella *Isaia*
 se olvide, (por que *Maq.*) y no me olvi- .20.
 dare de ti; por que te tengo escrito en mis
 rianov. Denota sea tal misericordia, y
 Piedad! que vence su bondad, aña malicia.

Mas de esta entienda, que la pronta
 resignacion en la voluntad de Dios, es la
 verdadera devocion, y amor, con que puedes
 correspondex á *Maq.* *Maq.* Te luego, no se-
 des de continuar los exercicio espiritu-
 ales, aun con desabridor; antes si, con más
 ahinco, prosigue como de nuevo, aun que

te parezcan vin fusto, y vin guiso, y vin sa-
deboicion. debiendo de buena gana el calix
amargo, que te ofrece el señor, por medio
de esta sequedad: acordandote, el que be-
bio (antes que tu fueras) en el huerto, p-
nãos pecados; y que esta nuestra vida, (Luc.
como lo dixo Job, es una continua que-
rra, y no emos sequera, siendo valle 22.
de lagrimas, como lo canta la Iglesia, no 24.
susceda, todo año guiso, y paladar. Jas-
si spñe, que te hallares vea de sensible li-
dad, di con Ap̃to (que ha de ser não de cha-
do, y clão) Padre mio, si es posible pas-
se de mi este calix de sequedades, y angus-
tias; mas no se haga como io digo, sino (Mat.
fuerre uuestro agrado, y voluntad. Si me 26.39)
quiereis ver padecer a uuestra esclava,
y os complacéis de verme padecer, como (Act. 16)
alla à v. Ortelan, aqui estoi proua, y 27.55.
gustosa, a quanto quiuieris de mi ene-
cutan. Que iãrè, que de mi cosecha nada
tengo bueno, ni puedo tener; si vos nome-
a uisais, por lo qual disisteis. Que en ay
entre vosotros, que afueras de roeado, Luc.
pueda añadir un codo a su estatura? Con 42.
que assi lo que os pido, es, me deis uirtud,
y fuerza, para conseguir mas aumento
de uuestra Santa Gracia.

Esto, que queda referido, has quantas
veces te se ofreciere, de a voriego espiritu-
al, y tibierra en los vatos exercicios de
Religion; que yo te aseguro, ganes mas, e
esta uuerte, que si tuvieras mucha ted

nura; pues esta, escapaz, y la puede tener,
 qualquiera vandido, y perdido hombre, y
 gran peccador que sea; y la otra es,
 con natural a los cielos de Dios, (repu-
 laximera) que procuran su aprovechamiento,
 pues no ve, aya, alguno en el
 Cielo, ni en la tierra, que no andubiese
 esta vexada: pues el de las, afliciones,
 congojas, y desconsuelos espirituales,
 es de la cruz, el camino Real; que no
 enseñó Nro. por lo qual, como de es-
 tar contentos con ellos; y aun pedirse
 lo, como lo han echo muchos Santos;
 siendo David, uno de ellos, cuyas pa-
 labras, pone, que son las siguientes.
 Ina cora pedi, a Dios; y esa remanada *Psalm.*
 v. 36. hasta alcanzarla. *16. 4.*

Ante tu Dios, y Señor, humillate, y
 conoce tu flaqueza; y toma aviso, para
 en adelante, por que, por ventura lo - *S. Aug.*
 permire el Señor. (como dice tu S. Patri, *Ser. 53.*
 archa) para humillar alguna sober-
 via, que enti este escondida; y tu no cono-
 ces. pero con gran fe, y confianza gran-
 de, pues sabes, (como fiel Christiana) que
 una vez quiete arrepientav, Dios te ha de
 perdonar; y junto, que sabe nra flaque- *2. Corin.*
 za, es Padre, (como dice S. Pablo) de mi - *1. n. 3.*
 sericordias.

Si alguna vez, la centella de algu-
 na imperfeccion, tocane tu anima; no te
 turbes, no paucito; mas vela sin descui-

darte, y apazca el espíritu suavemente,
y pongo en una paz quieta, que ni te tur-
bes, ni te inquietes, ni te alteres, ni me-
nos te enojes; sino guarda tu ánimo
limpio para Dios, al qual hallaras en
tus entrañas, y alma; asegúrandote,
que la intención Divina, es para nro
consuelo *v. sp. c.* Y para prueba de lo
dho, Soy lo que *v. c. l. l. g. e. t. a. d.*, por su Pro-
feta. Y ayas te dice: *v. c. l. l. g. e. t. a. d.* ven
tuo demi vientre, y te traxere, hasta *v. c. l. l. g. e. t. a. d.*
la veser. (*in sacula vaculorum*) yo te hixe, *v. c. l. l. g. e. t. a. d.*
y te sustentare, y te traxere, y *v. c. l. l. g. e. t. a. d.*
vare.

No obstante todo lo dho, si te acon-
teciere caer, como he dho, en alguna in-
paciencia, dexamiento, y cansancio de
espíritu, u otra qualquier falta; (to-
ma esta regla general para *v. sp. c.*) ora
sea grande, ora sea pequeña; aunque
quatro mil veces, en aquel día hubie-
res el mismo defecto cometido; y aunq
no fuese por alguna casualidad, sino
que voluntariamente la quisieres, y proci-
xaste. Pues, viéndote en la culpa, o defecto
caída, no te parez inquieto, ni turbado,
ni deteniéndote mucho; sino luego incon-
tinenti, que has conocido lo que has echo,
confiáram. *v. c. l. l. g. e. t. a. d.* con resignación, y humildad,
mirando tu flaqueza, dongato los ojos, en
Dios tu esposo amoxiam. *v. c. l. l. g. e. t. a. d.* y le digas. Yo,
he echo, como quien soy; y de mí, no ay que
esperar otra cosa, sino estar, y otras fal-

tas muchas; y no parara en esto volo; si-
 vos, me hubierais dexado a uuestra ma-
 no doior infinitas gracias por ello, se lo
 correido, me pesa en el alma; perdonad-
 me, por quien vos uois; y dadme gracia, para
 nunca mas volver a caer. Recordando, que
 Dios es nro Padre, y que uicndo hacemos
 de nra parte lo que podemos; no, no, ha cesal-
 tar su Misericordia, que como dice el Psal-
 mista *Ux*, preciaue *V. Mag.* que sus *Psal.*
 Misericordias sean, sobre todas vus obras. 144.
 Abreixo, con tal que las faltas no sean
 graves; esto es, mortales culpas. Porque,
 pel peccado mortal (dice el *Espritu Santo*) *Isaia*
 se aparta, y divide el hombre, de Dios; q^o 59. 2.
 es su verdadero, y ultimo fin. *San Pablo*,
 que el que peca gravemente, buelbe a nul- *ad Hebr.*
 tificar a *Apot.* Por lo qual a senlar, re- *6. n. 6.*
 requiere por medio del sacramento de la
 Penitencia, purificar ve.

Los veniales, no son precisos relatar-
 los; pues, como dice *S. Thomas*, y comunmente
 los Doctores, tiene la Iglesia a Dios, otro
 medio para perdonarlos; como son agua
 bendita, pan bendito, bendicion a obispo,
 golpe a pechos, pater noster, &c. y el *San-*
 to Concilio Tridentino, lo declaro: No obs- *Con. trid.*
 tante parece muy bien, y en Religiosos *Sess. 25.*
 mucho mas, se sometan, y declaren en con-
 fession; pero, quedemos entendidos, no nos
 obliga Dios, la *Op. n.* Doctor alguno,
 aunque veia loable, y como tal nos lo a-
 convesa, dho Concilio.

Hecho esto todo, que reflexido queda,

no pierdas tiempo con inquietud, ni dis-
paxares de escrupulos, (que así los lla-
ma el P. Fr. Elmanuel Rodriguez, el Mozaque) 11
pensando que el Señor, no te ha perdonado.
sino con este reposo, be de tal manera á
delante entus exercicios; como vien-
defecto alguno, huvieras delinquido.
Y esto, como queda dho, cargas una vez,
u millares de veces; y con la misma
confianza, y reposo la primera vez, como
la portexas por que despues de hacer en es-
to á Dios particular exercicio, ay otros
mil bienes; por que nextorba el aprove-
chamiento, ni se pierde el tpo en lo escu-
sado, y sin fruto; antes si, con mucha ma-
ganancia, y perfeccion si sales de la falta.
Y esto quexia acava sen de enterror (di-
ce v. Fran. sales, cuya doctrina es suya) S. Fr.
Sal
inquietos, y escrupulosos, y de asosega-
dos, y vexian, quan diferentes es la paz de su
Espiritu; y quan grande es la seguridad de
los que andan tan asu costa, perdiendo it
tiempo, y esmo^{do}, y camino este, para en muy vita
breve, conseguir el aprovecham^{to} Espiritu-
tual. ¶ Para que conozcamos, que somos
todavia niños pequeños, (dice el Princi-
pe de Geneva, Sales) y tenemos necesidad
de leche, de consolaciones; las que nos sō m del
vit.
dadas, porque tenemos toda via, el Sale
espiritu tierno, y delicado; que nece-
sita de cebos, y atractivos, para ven-
llevados al amor de Dios, nos vuele-
dar este, algunos espirituales consu-
elos, o sensibles consolaciones.

Y para que conozcas estas (quando Dios fuere verido de ellas) telas ofi- nixi, o manifestare de la manera me- for que veltag, me viene a entender.

Las consolaciones espirituales, o quodros sensitivos, pueden proceder, por tres causas, o motivos; como dixe arriba de las, sequedades, que von a Dios, o naturalera, o del Demonio; y las unas von buenas, y bienen a Dios (aunque muchas vezes, nos otros las hacemos malas, en vaneciendonos) y las otra no, y bienen del Demonio.

Aqui parece que me replicas, y dices; como he de reconocer quales son unas, y qual otras? Respondo te, y digo: Quando veltag^o fuere verido el con- cedertelo, (aunque note a con veltag^o lo propia) pues puede caver qvarse ilusion^{es} pues como dice v. Pablo: veltag^o figura en Angel de luz, el Diabolo, para enganar- nos; y procura remedar, y contraha- cer las maravillas, que el v. hace en las almas. En vista de esto, has de observar, si las tales consolaciones, te hacen mas humilde, tratable, paciente, y compasiva con sus hermanas, como nos lo aconseja Dios por su Profeta: Itacec bi- en atus proximos, aunque por veltag^o aygues, no lo merecan. Jeremoza en

1. Corinth. 11.

Ezech. cap. 11. n. 19.

en mortificar la concupiscencia, y pe-
vesas inclinaciones, del amor proprio:
que este solo, nos hace mayor daño, que
todo el infierno, y por lo tanto, no con-
vesa el Espíritu Santo; en el delectar-
tes, huir de el, diciendo: Note vayas tras
tus deseos, y huye de tu propria volun- Eccle
tad; por que si la viques, olgazan tu 18.
enemigo, de tu daño. Y por un Profeta
Isaias: No le agrataban los ayunos,
penitencias, y humillaciones de su Pueblo:
solo por que iban a compañadas con pro- Ysa
pria voluntad; y quando ve abortivie 58
de ella, entonces le haria grandes mer-
cedes. Del Choronista V. Juan dice de
Christo; que descendio del Cielo, ano ha Joan
coz su voluntad, vino, la desu de que leen. 6
brava. Del Glorioso V. Bernardo,
nos dice en uno de sus Sermones, las vig. Ber
palabras: Grande mal es, la propria Ser
voluntad; por que hace que tus buenas 74
obras, no sean buenas para ti: y en sup
otra parte asegura que la leña con- can
que se ceba el fuego del infierno, es la
propria voluntad; y que si no huviera
esta, saltara aquel. E quanto se
puede decir, para que, acabemos de conocer,
al grande daño, que nos acarreia; que
ano decirlo quien te digo, que no puede en-
gañarse, ni engañarnos, si vixeramos por
ponderación, o fabula. y por ver tan com-
beniente vaxer esto, me he deten de mas

*q es el espí-
ritu Santo;
+ los viejos
y nuevos, ilumi-
nados por el.

velo que pone; aunque resta mucho más,
que declarar: por ser casi inagotable este
asunto, y para atornar el hilo, q. lleba-
ba. Ven con tanto en los ejercicios, y
sufrida y rendida a toda Criatura (como
aconseja S. Pablo) con especialidad, aq.
deves obedecer. Sin duda, que estas son
consolaciones buenas, y de Dios.

Por lo contrario. Muchas consolaci-
ones, y dulzuras se reducen, solo para
nosotros; y para el proximo, aq.
curiosos, impacientes, duros, y pro-
fiados, presuntuosos; y que pensando
somos algo: mas claro, unos vanti-
tos, rehusamos sujetarnos a la corre-
cion. Estas consolaciones, las puedes
tener por falsas, y de maliísimo
calibre: Por que el arbol malo (como
dice N. S. P.) no lleba buen fruto, ni el
pino perar.

Las consolaciones, (como has-
tas veces, he referido) no son esenciales,
para el aprovechamiento espiritual
ni nos hace mejores, ni consiste en
ello la devocion verdadera; antes
puede haver ilusion mucha, y el
migo de las almas. Ten fin, y bon
de aeste argumento. Aunque la
luz espiritual veditiva es buena,
pues nos ayuda a obrar, y Dios, que
nos la da, es Bonissimo; ve seguir, por

S. Pablo.

Matth.
Cap. 7. n. 2.

consequencia infalible, que el que la re-
zive, sea bueno? Parece, me respondes;
que te parece regla indubitable, que su-
puesto esta, tan tierno, y devoto; compu-
sido, y lloroso; no sera suficiente, con-
tra alguna apaxa, y agriadesca tal fa-
vor; y por conseqüente, deve estar, qual-
quiera que lo experimente, muy satis-
fecho, haver conseguido agrado en el
acatam^{to}. de Dios. Mas yo vigo, y
aun digo lo contrario: Desdichados se-
nos sonnos, los que somos tan duros de
coazon, que no dexamos una la-
grima, por un mundo todo; aun que no
compiamos con un quixote, como
S. Genovino, el pecho. Si la perfección
consistiera, en estas terneras de espi-
ritus; en esta blandura de coazon,
en estos afectivos blandos; que fuera
de nososnos? Dios, no nos pide, cosas
imposibles; y esto, no está en mano
del hombre; luego si fuera como tu
sientes, cabia imperfección en Dios;
lo que es blasfemia decir, y execra, creer
con que, sacamos en consecuencia,
no ser necesario al hombre, para
ser perfecto: el está devoto, como tu
entiendes. Mas de que le dices,
te pregunto, à Saul, Rey de Isra-
el, manifestarse lloroso, compusido
por lo executado con David; llaman-

volo hispanio, y Santo: puer luego a li-
tante fue en su vequimiento; para ma-
tarlo, deseando que ni aun un noticia
quesa de en el mundo. De que le-
publicano
q havia pe-
lado, y q havia
obrado necia-
mente. Samu.
cap. 26. n.
22.

vixio à Tudas, lloxax vupecaso, y con-
fessax de Npto, vex innocente, y tixax el
dinero, donde estaban los niños de la
Sinagoga, en concilio? Piel, estaba en
Matth.
27.

pecado; y desesperado acabo. En que
mas le huviera, no haver hombre naci-
do, Como lo vixio Npto, para no experi-
mentax los aceruissimos dolores y
tormentos que padeceria eternamente.
ibidem.
26. 24.

Por lo contrario: en agrado de Dios,
estaba S. Pablo; y estaba en una continua
tribulacion, y conuensa de la carne. S.
Geronymo: estando en Belen, flaco y ma-
cilentos; le venian ala memoria, las dan-
zas de Moria; pareciendole, estar pre-
sentes aquellas Matronas hexmofas;

sin tienso se atormentado gravissimamte
y entxe tanto combata, el bendito Santo,
con oraciones, y penitencias valia
vencedor, con m^a aumentos de gracia,
por haver vencido tan varonilmente.
S. Geronymo.

S. Theresa de Jesus: 18 años (dice la
misma Santa) estubo vici, y vi una
mujer de devocion, padeciendo los
maiores desamparos del mundo; de-
suxte era, que seponia en oracion,
y para meditar un poco le era preciso,
S. Theresa
de
Jesus.

tenex el libro delante, y quando menos
repensaba, le venian, tantos generos de
pensamientos, especialmente vucios,
que ni aun por el pensam^{to} le havian
passado. Desuette, que cada vez se ponian
en oracion, le parecia, iba a guerra con
un exercito; y no era mucho, pues era
con todo el infierno; y en lugar de ir que
estarse, se resignava en las manos de
su esposo Jesus, con algunas sacula-
toxiás; y bolvia a su tanto combate, t^o
o exercicio; pero como dice la Santa,
veca v^ore, como un palo; y este fue el
medio, de levantarla tanto Dios; en vir-
ta de su humildad, y permanencia; ha-
ciendola, la santa, que es; y la Doctora
unica que la Iglesia tiene.

Para remate, contare otro exem-
plo, que trae v. Geronymo; que viene
a este proposito; y por el conoceras, que
entre muchas inquietudes de espíri-
tu, le puede haver bueno, y sano.

○ Cuenta el Maximo Doctor v. v.
Geronymo, que ligaron a un mancebo,
con ligaduras de tafetan, muy blandas,
y le metieron en cama, muy aderezada,
y odorifera; conca que era y tambien u-
na mala hembra, tambien muy ade-
rezada, y compuesta; como que, era con
el fin, de provocar al dho mancebo, y
de hacerle por via la mejor soya, que
tenia; que es la caridad. Esta muger,

12.⁸
hizo quanto supo, y el Diabolo le enve-
no; de halagos, caricias, y tocamientos;
A ora reflexiona el Santo, y dice: En
este lance, como se hallaria este man-
cebo; este volado de Apto? Sin duda
alguna, vobre vultado todo de pensam^{to}
impuro; su espíritu inquieto, su san-
gre alterada, sus miembros vobre-
vultados; y con todo, le arguyeron
de pecado; y se responde, assi mismo,
el Doctor Santo no por cierto: pues,
aun con todo, lo que vintio el mancebo,
no convitio; pues estubo su voluntad,
fixa en Dios, y por eso, viendo note-
nia libre, mas miembro, que su lengua;
(pues todos los otros los tenia conturbados)
para defenderse; con sus mismos dien-
tes, se la cortó; arrojandola ala caña,
cuya enbuelta en abundancia de sangre
ala mala muger; que le atormentaba
mas, que todo el infierno junto; por
cuyo caso, valio vencedor, y martin
de la Castidad = Otros muchos casos,
pudiera referirte, de grandes Santos,
que padicieron, grandes contiendas
el enemigo; y vequedades como Vitto-
thalina de Vena, que da compariion
ala v^{ta} lo mucho, que padecio. La v.
hora de Lima; pero lo dexare en silen-
cio, pues tienel flor Sanctorum, don-
de puedes ver de espacio; y parece me to-
bastan estos; para conocer, y diferenciar
la distancia de los primeros exemplos, au-
tor.

estos ultimos, aquellos ve condenaron
y estos von vanto, y merecieron mucho
delante de Dios por ello; y puedes echar
de ver si las consolaciones estan vincu-
ladas ala virtud; ò si puede haver esta
vini aquella.

Passi quando quando padecias al-
guno desvio del divino espiritu, confor-
mate con su vana voluntad, pidiendo
à v. eltag^d que si no nos está bien las
consolaciones espirituales no nos las con-
ceda. Tarevixi algo sobre el amor me-
rio solo añado la sentencia de v. santo
thomas.

Sentencia de v. Santo Thomas, es, que
conceder nos v. eltag^d algunas cosas, es,
castigar nos; como fue por Cordobas
en el deserto, a los Israelitas; pues
con el bocado en la boca, moxran.

Abrazala ve que padecias, que no d.
te embriaxe; pues por este medio, ve que
vepura sus pisadas, en esta vida: como
fue, estando en el deserto, que tubo la
afliccion mayor, que pudo tener hom-
bre alguno; pues, viendo la alegría de los
Angeles, hubo menester, que uno le con-
solara, y le confortara: Siendo hijo
del Creador Padre, fue del desamparado, de-
xiandole padecer, mas que hombre algu-
no; que digo hombre? mas, que todos los
hombres juntos, desde que el mundo,
es mundo, (es sentencia de v. thomas, y
curnin de Theologos) y lo vera. y pad-
darnos de ello muestra, dixo aquellas

2.2.
83.
16.

Max.
Luc.
27.

tan tréixas, y con dolidas palabras a- ^{Matth. 27.} } 13
la hora de su muerte, a su querido, y
eterno Padre: Dios mio, Dios mio, por
que me desamparais? Y para ma-
nifestarnos las congojas, melancolias,
y traxteras, que padecía, las siguientes:
Triste está mi alma, y triste estará, ^{Matth.}
hasta la muerte. Y para manifestar ^{26.}
nos, y enseñarnos se conformava, con
la voluntad de Dios; estornas: Padre
mio, si es posible, pase de mi, este Calva-
rario, y lleno de angustias; mas
no se haga, como yo quiero; vino co- ^{Matth.}
mo tu fueres, gustoso. esta es, la lec- ^{24.}
cion, que nos ha dado; no algun Doctor ^{26. 39.}
de este Mundo, sino el Doctor, de los Do-
ctores: El Omnipotente en Sabiduria,
mio Dios, y Redemptor Jesus; que
no volo se contento, con enseñarnos
con palabras, como los hombres; sino mas
bien, con obras; (como queda referido)
por el Mag. a sus Discipulos, velo-
sio de entender hasta veres; la una,
fue diciendoles: Exemplo os he dado,
hacer vosotros, con vosotros mis-
mos; lo que me a vris visto, he echo,
con vosotros. En otra ocasión. Luca
do asequirle, les dice: ad hec, y mi. ^{13.}
xas, que desde mi nacimiento, has-
ta mi muerte, tomie por compañeros
inseparables a la pobresa, y desprecijs, ^{Matth.}
dolores, y trabajos, no procigo, pues basta. ^{18. n. 4.}

lo dho; para conocer la gran bondad de
nro Dios. Verdad sea, uuestra gran
misericordia; que os dignastes enseñar,
à este guarnillo vil, tan à costa uuestra;
y como, os havemos de seguir, para lu-
go poranos y que en vista de todo esto,
no estemos muy contentos, quando no
acontesca, el estar vecinos, displicentes,
y tribios (y mas quando no es por nra culpa)
es cosa que quita el juicio, que quie-
mos ver mas, el siervo, que su Señor.
y los discipulos, mas que nro maestro
Jesus? no se puede tolerar, y veñal
cierta, de vobexia adolapasa, vinvidas
por lo qual, no havemos de congojar, vi-
endonor sin consolaciones; antes si,
renunciarlas tal, qual ven; apartan-
do nro corazón de ellas. como lo hizo
S. Pedro, pidiendo à Apto: se apartara
de el, pues era peccador. Protestando,
que aunque humildem^{te} las recibamos,
y las amamos, por que Dios las embia,
y por que nos prouocan asu Santo amor;
con todo eso, no son à ellas, las que bus-
camos; sino à Dios, y su amor. Vanto
no las consolaciones, sino al condola-
dor, no la ternera, sino aquel que es,
la uauidad del Cielo, y la tierra. Con
este afecto, nos auemos de disponer
a quedar furios, en el vanto amor
de nro Señor; aunque no recibamos
mos en nra vida, consuelo alguno

y quexen decir, igualm^{te} sobre el monte *(Mat. 14)*
Calvario, como sobre el tabox: O, Se. 9. 2. 2.
ñox, bueno es quedarnos aquí, con vos; *(Luc. 9.)*
(como vixio S. Pedro) ya estéis en Cruz,
ya en gloria.

Desta suerte, obrando tu paci-
encia, y resignacion, hazas subir las
llamas, del sacrificio, de tu corazón,
hasta el Cielo, y tribunal de Dios. *(Co. Jacob, 1. n. 1.)*
mo lo dice S.iago, en su primera ca-
nonica) de suerte, quedaras de veras
devota: pues es cierto, que la devoción
verdadera, es, una viva, y firme prouti-
tud, de la voluntad, en seguir año ve-
ñox, y el nuestro Jesu Christo con la
Cruz acuestas, pues para este fin, y ño
remedio, nos lo embio su eterno Padre
al Mundo; como nos lo dice, por su *(Isaia, 53.)*
Profeta *(Isaia)*: Por el pecado del pueblo,
le embie, y le he puesto desta manera
meno,preciado, atormentado, y por re-
mate, pendiente de tres clavos, en una
Cruz. prolixanos seguirle, por qual-
quier camino, que el nos combie lla-
mar para vi, y el quexale. a Dios, por
Dios; (como te dije arriba) y el venale
tal vez, por el mismo.

Si midiermos, el provecho grande
espiritual, que por esta devoción ver-
dadera venos vigue, y no por la sensible,
como tu imaginas, no quedaramos enga-
ñados de nosotros mismos, ni del Demonio,
ni nos quedaramos sin fruto, ni nov-

quedaxamos sin fruto; ni nos quedaxamos sin provecho; ingratos a bien tan grande, que nos hace el venenos antes no dixamos con mayor fervor, a su santo servicio. diciendo con David: Aparefado esta mi corazon, para hacerlo assi.

In Author grave hablando de los cupulovos, y con especialidad de mugeres, dice: Vengañan las etugeres, que con cuidado, y temor, huyen de las ocasiones de los pecados, por que vital ver, son molestadas de pensamientos deshonestos, horribles, y espantosos; como a S. Cathalina de Vena, y otras muchas santas han acontecido) y de visiones, vicijs, y asquerosas, vequesan confusas, y pierden el animo y repersuaden a que, ya Dios, las desampare, y de su mano no pudiendo persuadirse, a que su divino espíritu, puede arivir, (como le vino a Apta. Cathalina) en alma, que estubiera ocupada, en tales pensamientos inmundos. Vassi, amedietadas, llegan casi al ultimo punto de la desesperacion; y al termino de dexar el manna, que son los buenos exercicios, que hacia, y bolven alas cebollas, y asos de Egipto, y sus placeres.

No conocemos, la merced que el S. nos hace, permitiendo, que nos moleste el espíritu de la tentacion; pero, por este medio, benimos al conocimiento tan necessario, y provechoso, de nosotros

15.
mismos; y para que lleguemos á esta
gestad, viendo quan necessitados esta-
mos de su socorro, y ayuda: y le digamos
Bueno, es para mí, mi Dios, que me hu-
milles (como lo hacía David) vi, por que
antes que yo fuese humillado, ya os ha-
ví yo, ofendido.

Después de todo esto, nada está
útil, nada tan fructuoso, en verme antes
de quedades, y estérilidades de espíritu; co-
mo no aficionarme, ni desbelarme, en de-
vear verme libre de ellas. No digo posi-
tivamente, no ve de ven tener algunos
afectos de librarme; pero digo, no vea
con ansia; sino resignarte en la volun-
tad de Dios; pues mientras le agradare,
se sirva á nosotros, en medio de estas
fuentes espaldas de quedades; y perseve-
ra, con el mayor reposo que pueda; por
que viene de Dios, en esta tanta indife-
rencia, para sacrificarnos á tu ag.
te consolara con mas gracias, y favo-
res, como lo hizo con el Patriarca A-
brahan, que viene de Dios resignado, y
dispuesto, en sacrificarse en la muerte
de su hijo Isaac; ve agrado tanto, que le
lleno de consuelos espirituales, y tempo-
rales bienes. Deves, pues, en todos vuel-
tes de aflicciones, así espirituales, como
temporales, y en las distracciones, ó subtra-
ciones de la devoción venible, que te bi-
nieren; decir de todo corazón, y con pro-
funda sumisión, y resignación: El Señor

Psalm.
118. n.
67.

Genes.
22. 4.

me ha dado consuelo, el señor mielo ha
quitado; por todo sea un nombre bendi-
to, que por reverendo en esta humildad,
nos comunicara sus deleitosos favores,
y consuelos.

Es regular, (dice un santo, y gran
de maestro de espíritu) en Dios, para a los ^{Salu}
principiantes en su servicio, un gusto ar-
ticipado de los regalos del Cielo; para au-
partaxlos de los deleites de la tierra: Ha-
ce v. c. tag. como una c. t. adre, que pone ^{simi}
sobre el peñon de su pecho, miel; para a-
traer, y cebar a su hijo, a tomar la le-
che. Quando mas grande, en lugar de
miel, pone ariwar, para quitar a su hijo,
el alimento de leche, para introducirlo
al manjar de varones.

Lo proprio encicuta Dios, quando
nos ve, mas aprovechados; nos quita la
leche, y la miel de las consolaciones ven-
ditivas, por que, detetando nos, a comer
aprovechados a comer pan seco, (como no
lo dice el Ap. to) y mas solido de una ^{v. Co}
devocion rigurosa; exercitara a prueba ^{xim}
de ois gustos, y tentaciones, que a veces ve-
levantan muy grandes, por medio de las
sequeras, y estexilidades de consolacio,
y combiene, pelear con ellas entonces va-
xonilmente, con viva esperanza, y confi-
anza en Dios, de que te acudira; como
tu acudas a el, con humildad, y xerignac.

Thas de estas entendida, que semejantes
espíritus de tentaciones, mas facil-
mente se desechan, sufriendo con paciencia su

molestia, y bolviendo con desprecio las
 espaldas, con no atender a ellas; que luchar
 o porfiadamente, por resistirla. pued,
 de hacer lo contrario, no nos veruira a
 nada, y en lugar de vacax leche de uua
 vida, dulzura, descanso, y paz; vacaxa sa-
 gre. dielo la Sabiduria de Dios en lo 1o. ^{1o. verb.} 3o. m. 33.

verbios. ¶
 puedes tener por cierto, ver requ
 lar este trabajo espiritual, (que es de om-
 de tormento) en las almas Religiosas, q
 procuran agrada a Dios: pero las debe
 consolar, y aver, que vultagevas, como a
 queridas, las quiere probar; exercitan
 doladen este desconvuelo, de sequedades:
 para unirlas mas a di. Como tambien,
 que los mas delos Santos, han pasado,
 por el camino real de la Cruz. que digo,
 de Santos? El Santo de los Santos, (como
 te he insignuado) Ayo nroo bien; parecio ^{Matth.}
 por tres ocasiones, ver tentado del Dia- ^{4.}
 blo: y fuera deyo, parecio grandes descon- ^{Marc.}
 vueltos, congo las fortissimas y desamparos ^{1.}
 espirituales, y para prueba de di, pareci- ^{Lucas}
 eron los Santos, ya que te he echo ver, ^{4.}
 los q parecio el Santo por un naturalizo,
 dice de uno, que lo condisguio por grauas
 amas de lo referido, que deyo: que es el
 Serafin, en el amor; y por lo mismo, vien-
 do, que este padecio lo que tu, te exvira a
 consuelo, y a conformidad, con la volun-
 tad Divina: desechando todo. ex erupulo. ¶
 Este glorioso Padre, segundo ^{Gen. 22. 4.}
 brahan, en lo dilatado de sus hijos; y ad-

mixable imitador de Jesus: V. Francisco S. Fr. ciel
dijo, se vio una especial vez, tan apretado,
y tan combatido de una tan profunda
melancolia, y desahucio de espíritu:
que no pudo, de dexarla demostrar en
sus acciones; pues vi quexia con ver-
van con sus Religiosos, no podia; vi-
se apartaba de ellos, ve hallaba peor.
La astinencia, y maceracion de la car-
ne, le afligian; la oracion, en ninguna
manera le aliviava. de tal suerte pa-
decio dos años este trabajo, que le pare-
cio estar de todo punto, apartado de Dios.
Mas en fin, despues de haver padecido es-
ta cruel tempestad, el Salvador le torno
en un momento, una dichosa tranqui-
lidad. ¶

En vista de lo mucho, y dilatado esto,
que padecio este tan gran santo: el tra-
vajo de la vejez, como has oido, no
tengo que decirte mas, que, tengas paci-
encia, y lo ofrezcas a nro Venoz; desechan-
do la pusilanimidad, y esperando en Di-
os, con mucha confianza; que solo lo ha-
ce assi, contigo; para que, por ese medio,
merecas mas, y no te humilles menos
y fuera de todo lo dho, oye lo siguiente:

Quando te halles en caso semejante,
del Patriarcha V. Fran^{co}; has lo que tu Pa-
triarcha, y tanto mio Agustino, hacia;
el qual, confiesa, le iba muy bien, y refe-
rixe sus palabras, por que, son como de
Agustino. No ay medicina (dice) mas
poderosa, ni hallo en casa alguna tan

eficaz remedio, como à cogeme ala d
llagas vantisimas de Jesu Christo. S. Aug.
alli ouermo vequero, (de quales quier tri-
bulacion, de amparo y angustia), alli to-
no a xuevivir.

Otros muchos exemplos, podria tra-
er para tu enveñanza, y consuelo; pero de-
xolos porque, los puedes ver en flor vanc-
torum, & puedes me dixistes, los havia
en esa vanta casa, los quales libros, trae
muchos, y a este proposito. Como tam-
bien, por no ser mas cansado, y molesto:
que no duro, lo abie vido; pero a xatear
puedes, el motivo qual vea; en cuya
consideracion, este travasito lo he pad-
sado con mucho gusto: tenienso tantos
motivos, para que fuera quebrantoso,
lo uno, ver opuesto a tomar la pluma,
como ya vaves; lo otro haver vido pre-
ciso, quitaximelo al vueno; y lo tercero,
ultimo, y principal ver ignorante en-
esto de l'istica, pero (como digo) todo lo
ha enouliado, vavex, vaxa a tu accepta-
cion, y gusto.

Enfin, xemato esta canta, con
lo que, amonestax v. Fran^{co} Valer; cuya
es la Tercera del^{ra} Fran^{co} de Assis, el S. Franc.
qual dice, lo sig^{te}. Esto es, para que Valer.
veas, que los mayores vixivos de Dios,
estan vusetos a tales vequedades; y q.
los menores no se ven espantarse, si
se hallaxen con alguna.

¶ *Un principio amajarru p q des. consolante.*

Definición, y resumen de todo lo dho.

Pero, porque conoixas, mas bien; q
es devoción, quiero advertirte, aun toda
via, qual es la verdadera, y esencial; por
que en esto ay, muchos engañados.

Piensen algunos, que devoción; son
unos afectos interiores, y fervores con
que resienten averes las almas. Vassi;
quando los tienen, se creen devotos, y q
no, que estan distraidos. Jesto, amas
de ver falso, tiene malas convequencias;
por que, por esto, vuelen dexar, todos los
exercicios espirituales.

Lo consiste la verdadera devo-
cion, (como dice v. Buenaventura, y re-
ferido) en tener afectos sensibles; s. Bo-
naven-
tura
en su
p.
antes bien, los suele causar el Demonio,

Otras vezes, esos afectos son carnales
vuelen ver, de la carne, y del natural.
(como dice v. Ricardo de v. Victor) el afecto
dulce de Dios, dice, el, en cierta manera
es carnal, y engañoso, y averes es mas
efecto de nuestra humanidad, que de
la gracia; del corazón, que del espiri-
tu; de los sentidos, que de la razón.

Quiero que sepas, hermana mia,
que muchas vezes, los livianos, flacos
de corazón, y pobres del agua del Espi-
ritu Santo; tienen muy de ordinaria-
mente, esta dulce sombra de espíritu, y
afcción interior; lo qual, no tienen los

s. Bo-
naven-
tura
en su
p.
Rica
s. Ni-
capi-
to.
Ma-
Ri-
fol.

verdaderos amadores de Dios. De
 manera, que no vón estar afectos, la
 devoción mas verdadera. *Modo*
 me preguntaras, diciéndo: Pues qual es?
 Lo quisiera, explicartelo, como Dios
 me viera entender; pero considero lo
 hara muchísimo mal, *vt Thomas*
 lo que reflexiè vu ventin, cuyas pala
 bras vón las siguientes

St Thom.
2. 2. en
la que
tion 9.
arti
culo. 1.
ibid.
2. 2. 9.
82. ar.
4.

Dice el Glorioso Santo, y comun.
 los Doctores; que no es otra cosa, que
 una voluntad pronta, y deterninada
 de agraxar a Dios; y guardar vu Ley. *St*
 quellor (axrite) que en alguna manera
 se ofrecen a Dios, y se sujetan a el. *Lu.*
 ego el estar devoto, no consiste en fe
 voxes, y afectos sensibles; *vt* quiere, q
 aun que este uno veco, duro el corazon,
 y sin estar afectos tiénov; esta à
 devoto, *vt* huviese voluntad pronta
 de servir a Dios; y no hacer un pecado
 mortal, por quanto ay en el Cielo,
 ni en la tierra.

Quantas, y quantas veces succede,
 (que son innumerables) vextiè uno
 seco, duro, sin afecto; y que ay pa
 recer no tiene gusto alguno, en cosa
 de Dios, y de los Santos; por lo que, se
 juzga sin devoción, mas *vt* le pregun
 taran, *vt* havia un pecado mortal?
 (ni aun venial de proposito) que por
 quanto ay criado, no lo querria hacer.

y este tal, quien duda que tiene devocion
esencial, y verdadera? Por tanto aun-
que notengas, este genero de devocion
sensible, y dulce; no ay que hacer caso
pero adviertote, que absolutamente
no condeno por esto; que los tales afec-
tos tiernos, y dulces sensibles, que ve-
tienen en los vantos exercicios, son
malos; (en caso que entremetense algu-
na vanidad) pues Dios los embia mu-
chas vezes, para aliento, y premio de
las almas. Vno, que note mates, con
inquietudes por no tenerlos; pues como
hantas vezes te hecho, no son esenciales
y precisos. Vassi alo que, estamos obligá-
dos es, a estar resignados, alo que Dios
quiere de nosotros hacer; ya vean
seguidades, ya consolaciones, y van mu-
chas gracias, assi por lo uno, como por lo
otro. Por que ano ver assi, Apño, note
oyá; pues no le hablas en tu lengua. Joan
Chri
(esto es, conforme el quiere) de manera q hom
22. m
Cath
tu boca, ve conforme con la del mismo
Christo. palabras son de. Juan Crisostomo.

Mas claro, y bien explica, la verdade-
ra devocion, y qual sea, (el extatico Doc-
tor Dionisio Miguel, llamado bulgari^{te}
el Cartusiano, por haverlo vido de profes-
cion) en su dialogo a los novicios, en la in-
troduccion que les da, y es, en esta forma:

Oy Fu, y los venefantes ati, que no es-
tara exercitados, y xillados en los espi-
rituales exercicios; pensais que, la ver-
dadera devocion, consiste en un vabor

D. D.
nisi
Cath

interior sensible, y en un fervor que, se
 recibe, y siente; no considerando, que
 tambien los Exejes, Judios, Moros, y Gen-
 tiles en sus sacrificios, y oraciones, fuer-
 quentemente tienen lagrimas, y fe-
 vor, y subzura: Por tanto (mas adelante)
 pues, la verdadera, y veraxa devocion, es,
 una voluntad pronta, para servir a
 Dios; y havi de todo pecado mortal, a-
 honra sea esto, con fervor sensible, ora-
 no: Mas, que quando se ve; por haver
 estado engañado, dice: Grande es mi ig-
 norancia, y falta de experiencia; y tan-
 ta, que hasta aqui, estava en este en-
 gaño; que pensava, verdaderamente, que
 volo entonces estava devoto, quando
 sentia algun consuelo, y fervor interi-
 or. hasta aqui Dionisio Cartusiano.

Se quedades, vuelen padecer muchas ^{almas}
 y aun pensamientos varios, y des-
 honestos en la oracion.

Advertote, que no te vede nada; aunque
 vientes en ti, millones de pensamientos
 desonestos; disparates, y curiades etc. en el
 tpo que rezares, u orares; pues es regular
 venir en tal tpo; pero no por eso dejas de orar
 tan agrasando a Dios, con tal, que no los
 quieras de proposito; ni estes advertidam^{te}
 pensando en ellos. Si te dan pena, y no quier
 excusar las viejas tenebras; es mejor a ve-
 nial, que no le ofendes. por que, el conu

Ello y
 Presentado
 Fol. 13.

concurrir estos, y otros muchos pensam^{tos}
en tpo tan vano, y bueno; es procedido,
del demonio, para arrancarnos de allí;
y como el viento, tanto esto, introduce
mil sugestiones, y por eso dice el Es-
piritu Santo: En determinando te à *Eccle.*
sequir à Dios, apareceate, para la ten- 2.4.
tacion. *Ps*

Por lo qual, procuraas perseverar;
por que ay està la llave. Tassi nro
Redemptor, hablando de la perseverancia,
en el bien. dixo: El que perseverare, ve-
rà salvo. y no dixo: El que perseverare
con devocion, fervor, ò gusto verá sal-
vo. sino el que perseverare. para en- *S. Chas.*
señarnos, que la llave de oro està, en *Fer.*
perseverar en la oracion, vea como fuerd,
seca, fria, irdevota, ò desganada. *Q*

Y puedes tener por cierto, que muchas
veces, te será mas meritorio estar con es-
ta vequedad, y sin devocion sensitiva, y
aun molesta de penamientos, suspi-
rosos por Dios; que el estar devota, y *invi-*
fervorosa en tu entereza. asta aqui *ejus.*
cap. *11.*

Y aun que te parezca, por la gran ve-
quedad, astio, y penamientos que tengas:
no haces nada; engañate, y te hare enten-
der, con la ayuda de Dios, lo contrario. *p*
que en eso estas exercitando todas las
mas de las virtudes. como son, creyendo en
Jesu Christo; Esperando en el, el remedio
para tu alma: Amándole, ò deseándole
amari. Lo qual es, exercitar la fe, esperar

za, y Charidad que son las tres virtu-
des Theologales. La virtud de la fortaleza,
tambien la exerce; porque estas su-
friendo el tormento de las tentaciones, y
penarrimientos (vean los que fueren) impu-
ros. La virtud de la paciencia, pues
sin auxilio, ni vite con paciencia sufre
todo eso, por Dios. La humildad,
(pues vienes basamente a ti) pareciendo-
te no haces ay, ni bales nada. Alabas
tambien a Dios, pues como dice V. Ger-
nymo, sobre un Salmo. La alabanza
verdadera de Dios, es, callar, y enmude-
cer en su presencia. Yo añado (como
te dexo dho) que la verdadera devoción,
no está en otra cosa; sino en hacer la
voluntad de Dios; y de esto, no se oye
ser claramente, por las siguientes pa-
labras: Venaxaxa, en el Reyno de los
Cielos; el que viviere; Venon, Venon; vino
el que viviere, la voluntad de mi Padre.
Vras tambien la virtud de la liberalidad,
por que todas a ti misma, y te entregas
ay, a sus pies: Mortificas tambien
tus ojos, tus oydos, tu olfato, tu gusto,
y lengua, pues el tiempo que estas ay,
(por Dios) podias divertirte; viendo, o-
ciendo, hablando &c. y lo dexas por va-
cificarlo a su Magestad haciendo
mas tu en esto, que David, en dexar a
el agua de la cisterna de Bolen, ^{la que estaba} a costa
de mucha sangre, viendo tan de su gusto.

Jerony.
super
Pf. 65.

solo por vacificarla adu ^d Mag. por lo q^d
merexo muchos ^d Mira, vi merexeras en
permanecer en Oracion, aunque vientos
tantos traxas, como otros muchos, y san-
tos han pasado. Mira, tambien, vientos
mal ocupada, vifniedo, y pasando lo q^d
queda dho de tantas virtudes, aun que qui-
zas, hasta ahora, no ayas abertido en ello.

Es doctrina de Santo Thomas, el qual
dice: (aprendiendo ~~la~~ bien, para desechad
al enemigo; quando tebergá con importu-
nidad de escuipulos) Solo aquella prime^{s. th.}
ra intencion, y pensamiento en Dios, que
al principio tubo; tiene valor, y fuerza,
para que todo el demas tiempo sea Ora-
cion verdadera, mexicana, y impetrato-
ria; aunque todo el demas tiempo que du-
ra dha Oracion, no aya actual consi-
deracion en Dios.

Es que se veix el ^{to} 5, que aunque
este uno distraido, con mil pensam^{tos}
y distracciones; como estos vean invo-
luntarios, y este la voluntad firme en-
araxada a Dios, y permanecer alli, que
le veixá rezivida, por muy buena, dha
Oracion; aunque no aya podido enen-
cer un buen afecto, ni una palabra
tierna, que llaman jaculatorias, sino
solo quando fue a tener Oracion, llebar
deseo de tenerla, y agradecer adu ^d Mag.
y entodo lo restante, no pudo considerar,
o dixer, ni meditar en paso alguno, o
meditar; sino distraido con ^{tos} pensam^{tos}.

que me exercera, y puede ver mas que otro
 que aya tenido en esta oracion, *Ποις αὐτος*
ὀλιγώδης, ὑγιεινός. ὑποσίζει el Santo
 diciendo: Muchos en espíritu, y veritas
 oran. El que va ala oracion, con espiri-
 tu, y intento de orar, aun que despues
 por inuflaqueza, y inuexia ande va-
 gueando con el pensamiento. hasta
 aqui *U. thomas*, y tanto hecho, no
 obstante, por ver de *U. Bernardo*, y
 decirlo de *vi*; no omittire por trabajo.
 por tal que tomes de su doctrina en-
 senanza, para que enviendote fatigada
 de pensamientos *ὅτι* no te inquiete, en
 vista de que *U. Bernardo*, viendo un san-
 to tan grande, y maestro particular
 de la oracion, dijo de *vi*, lo siguiente.

Soy *ὀργισμένος*, (*oia*) en el corazon,
 con coposos tumultos de pensamien-
 tos, y de aqui, para alli, ando volueto,
 y ciego buscando la venganza; y no hago
 otra cosa, que pasava inquietudes
 en mi corazon, y entre mi mismo, di-
 go ofensas a los otros, y las recibo;
 ya recibidas, respondo; y como no tengo
 quien me reciba, por que todo esto pa-
 sa en el pensamiento, con *πρὸς* en
 mi corazon los otros, y esto es, con-
συνείατος, que *τις* es *ἡ*, y pensa-
 do que *πολλὴ* *κ* *ἐ* *β* *ο* *λ* *υ* *ε* *ν* *τ* *α* *ν* *τ* *ι* *α* *ν* *τ* *ι* *α*
με *ο* *ὐ* *δ* *ἔ* *σ* *τ* *ι* *μ* *ε* *ν* *τ* *ι* *α* *ν* *τ* *ι* *α* *ν* *τ* *ι* *α*
β *υ* *δ* *ω* *ἔ* *κ* *ε* *ρ* *ε* *σ* *π* *ο* *ν* *τ* *ι* *α* *ν* *τ* *ι* *α* *ν* *τ* *ι* *α*

y como no aya nada desto, xava so, y
litigo en vacio; y desta suerte paso el dia,
y la noche en ocio, y pensamien^{to} ~~en~~
~~ocio~~ y estoi torpe en la obra, que me
havia de ser util; por que me fatiga
el pensam^{to} illicito, y desta suerte pe-
lea el pensamiento interiormente, y
viendo assi, que na die le repugna:
y a veces las cosas, que antes hize; des-
pues con importuna consideracion las
rebueldo en mi pensam^{to}, y muchas ve-
zes soy mas gravemente atormentado
en acordarme de ellas, que antes lo
havia sido quando las hize; y tam-
bien de tal manera, rebuelvo en mi
pensam^{to} aquellas cosas que nunca
hize, ni tube intencion de hacer; que
me pesa no haverlas echo; y tengo pin-
tadas, y representadas en mi cora^{on},
las cosas que vi, y hize; por lo qual
estoy vacando, a la oracion, no cesa
de revolver en mi cora^{on}, el tumulto
de las cosas espirituales; por que con el
pensam^{to}, viendo assi, que estoy en
ayunas, y estardo callando, y a me ^{de Bern.}
ayre, y a me me estoy quieto. El cuer-
po se esta quedo, y el pensam^{to} anda va-
cunando de aqui, para alli. Hasta
aqui el melifluo Doctor, y pues, vi-
v. Dexarado, tan exercitado en la
oracion, tenia tan vaxios, y tan im-

portunos pensamientos; a que, te es-
pantas tu; o venite atormentada de
ellos? No que mas es, Christo nro
bien, una cosa que mas le atormento *Mat. 16.*
en la oracion del huerto, fueron ima-
ginaciones, y pensamientos de malos
pecados; y de las penas, y tormentos,
q. havia de passar por ellos. Pues no
te maravilles que ay te atormenten
ay en la oracion, (o fuera de ella) pensa-
mientos, y tentaciones de tus pecados;
y por ellos padezcas vequedades, y otras
misericordias; pues havemos echo por que.

Y para que acaves de conocer (ama-
veloso ho, y lo de v. Bernardo) quan xun-
ta es nra naturaleza, y que facil es, el es-
tar ya devota, ya viciosa: unas veces a-
gria, otras gustosa. Escucha a v. Gre-
gorio Doctor de la V. Gl. y Pontifice de
ella lo que dice, definiendo a Job.

D. Gregor.
lib. 4. cap.
24.

Con muchissima razon, se com-
para el hombre, alas hojas del arbol:
por que, assi como esta, se mueve a
cada viento; assi el hombre se buelve, y
muda con el viento de las tentaciones.
Ynas veces leuaba la ira, otras la va-
nagloria, otras le lleban tras si, la
auaricia, y ambicion; y otras la laci-
via. Y assi vixio David, como las
hojas de los arboles, son combatidas;
y caen con los vientos; ad si, nosotros
somos combatidos, y dexados por las
tentaciones: no tenemos estabildad, y
Job. 13. 35.
Isaia 64. 6.

7 firmes en la virtud, y en los buenos p^opositos. Esta aqui V. Gregorio.

Por todo lo dho, has de aca^r por conclusion, para tu aprovechamiento; q^o supuesto, lo que cometa este V. Padre a toda la V^o militante, sea imposible la permanencia del hombre en un ser; y por eso Job, y Osayas lo comparan ala hoja del arbol, combatida del viento; asi tu p^oves tener paciencia, quando assi te hallares combatida delos vientos de las tentaciones; ve quedades, y tribulaciones; y estas muy confiada, estas (aun con todo eso) en agrado de Dios: pues es medicez, estar desconsolada de b^ote asi; y que quisieras estar muy ferviente, y agrada^r a su Magestad; aunq^{ue} fuere acosta a mil vidas; ya has visto, como te he declarado, con doctrina a muchos Santos, doctores de la Iglesia, y con el mismo Legislador, n^oro Christo, n^oro Medempro; ver esa la verdadera devocion: con que asi, desecha todo vano edaupulo, y vamos ~~travajando~~ caminando, y travajando en la viña del Venor (que es, la Melig^o) que algun dia nos para el jornal muy cumplido; y aun ciento por uno; pues asi nos lo ha prometido el Padre de familias Dios n^oro Venor. Venfri te dare un medio que te sirva de compendio, para conseguir mucha gracia delante de Dios; y que

todas tus cosas tengan furo, aung
 aya algun distraymiento, o sin de-
 vocion (como tu lo entiendes) assi en
 la oracion, rezo Divino, y demas san-
 tos exercicios de Religion. Mira, q
 esto es comun opinion de Santos, de
 Theologos, y demas que han esciuto, y
 para xarificarte mira los que, al mai-
 sen pongo; que son muy clasicos, y con
 uno solo, que lo dixera bastava pa-
 ra seguirse, qualquiera de sus opi-
 niones. quanto mas, siendo tantos,
 o por mejor decir, sea comun de todos
 los Doctores.

En despertando por la mañana,
 y aun por la tarde, (que mientras mas
 continuo mejor) levanta tu corazon
 a Dios, hacedor, y redemptor nro, y
 Señor, Dios mio, Esposo, y Padre am-
 tissimo; es mi intento, que en quan-
 to entre dia viviere, y padeciere (su-
 dando lo que tu hizo Santissimo Je-
 su Christo, y hizo, y padecio; su
 Madre Maria Santissima, y todos
 los Angeles, y Santos) vea para ma-
 jor honra, y gloria tuya; y xenu-
 cio desde ahora, y para toda mi vida;
 todo quanto desdixere de tu Santis-
 sima voluntad; y por tanto, lo soy por
 nulo, i invalido desde ahora; para un-
 corno Divino tribunal. amen.

S. Thom.
 in 2. 2. di.
 6. art. 6.
 elledin.
 num. 4.
 2. quest.
 14. art. 14.
 Turnel.
 dist.
 Villalob. t.
 1. tract.
 3. diffin. 24.
 Enxiq. 6.
 n. 20.
 Ben. de
 Villa en
 sus exer-
 cicios fol.
 162.

Que con esto el comer, el beber,
 el hablar, el dormir, y quanto hizie

te sera
 Glosa ord. in huc locu. ^{tes} *meu* *de* *gracia*, y *gloria*. Non ^{Luc.} *esto* *cumples* *lo* *que*, *manda* *Sp̄s*; *que* ^{48.}
Dexmos *Sp̄s*. *Vel* *Espritu* *Santo*; *que* ^{Eccl.}
no *ceemos* *de* *oxar*, *ni* *justificarnos*, ^{48. 22.}
hasta *la* *muer*te.

Lo que te aconsejo, como hermano
 que te ama tanto es; quando te hables,
 seca, y sin fervor, valete de alguna
 facultad, (que como lo aconseja
 el) es el medio unico para hacer
 retirar las distracciones, y encender
 el espíritu, por lo que este, en el
 amor Divino; y particularmente
 la que usaba un *Madrialeño*, *vanto*, el ^{Greg}
ve *Gregorio* *Lopez*, que era: *Harase* ^{Lopez}
tu *voluntad*, *(Dios* *mio)* *asi* *en* *la* *tie* ^{in vit}
rra, *como* *en* *el* *Cielo*, *amen* *Jesus*. ^{ejus}
 y que exata en continuo en decir esto,
 como el *respirar*; por cuyo medio,
 vino a conseguir muchas gracias,
 virtudes, y dones del Señor. Tocad
 palabras son, pero tienen mucho
 fondo, tu lo medita adulas, y solo te
 viene, que con esto, nos ofrecemos as-
 si nosotros; como todo lo demás que
 somos, y no somos, a Dios ^{top} *no* *ta*
ore, y *hacer*.

Finalm ^{te} *te* *aconsejo* *con* *el*
mismo *amor* *de* *hermano*, *que* *te* *sufra*
ati *misma*; *(pues* *en* *tu* *paciencia* *por* ^{Luca}
ra *tu* *alma)* *sufre* *tus* *misericordias*, *has* ^{22. 19.}
ta *que* *haga* *Dios* *otra* *cosa* *por* *ti*; *que*
quiera; *te* *conviene* *mas* *el* *estar* *assi*,
ahora; *que* *no* *libre* *retus* *indinacio*

nes, distiaciones, y vequedades; y sino
quieres creerme, cree a tu V.P.S.ⁿ

Agustin, que dice: Me atrevo a decir, August.
que combiene caygan los castos (sexos ^{sex. 653.}
de Dios) que se vorbevecen; por que en ^{de verb.}
aquellos mismos, que estan ufanos se- ^{Dñi.}
humiller. C

Segund author Dominicano ^{Genon.}
dice: que tiene Dios, diferentes hijos; u- ^{tract. a}
nos grandes en perfeccion, y otros peque- ^{mont con-}
ños. ^{temp.}

Y aunque veas tu, pequesuela, y
imperfecta: facilmente hixiera el, que fue-
ras perfecta. vi viera te combenia; y
hixiera que de un golpe echaras de ti,
estas inmundicias, y naturales passio-
nes; las quales, a hora, ni aun con
limpas de hierro, no puedes cortar.

Y assi, si Dios quiere, que mientras
vivieres, no te veas libre de ellas;
sino que, estes en esa pesada con-
tienda; y que sufras hasta la mu-
erte, los desenfrénados movimien-
tos de tu corazon: como son, la

Ira, la Concupiscencia de la carne, la
trixera, la Sindevocion, o tie-
za Fe.^a no desmaies; sino llena de
Fe, de Charidad, y confianza, di: fiat
voluntas tua sicut in celo, et in
terra, amen Jesu. como el referi-
do Gregorio Lopez.

Sufrete buelbo a decirte, y

abraza con igual animo, y alegría,
lo que segun su beneplacito, qui-
siere permitir en ti; assi entien-
po, como en Ceteris, La que pi-
do te conceda, con muchos aumen-
tos de gloria; despues te una dilata-
da vida, en la que merecas mu-
chos aumentos de gracia amen.

Cartura de Mexico y Julio 28.
de 1552. a.

††

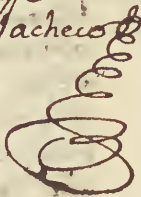
Se de exortas.

Prim. te heuete molestado
por ser tan largo.
do segundo hazelo azia-
tos de pueria y de noche
por lo q no dudo ixan algu-
nas mentiras, esto es, faltar
algunas letras, o sobrar, jo-
mo tambien algun year
en los numeros de las citar.

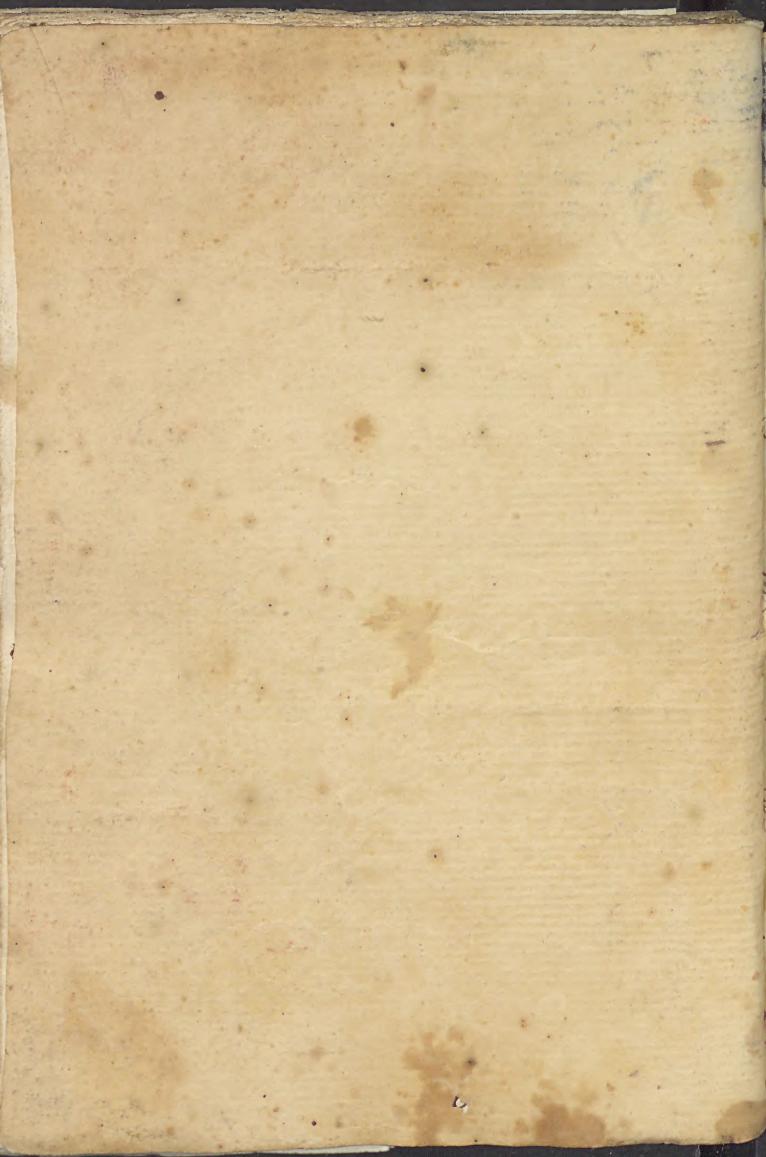
Pero desto, y de todo aquello
que dionare me sueto
a toda correccion, y se puede
creer, no haverlo querido
hacer, sino acertar entodo
y en vista desto, y que heuido motivos p charidad Vale:
de Germano Mexico de que se perdonen

A uerba y amada ma n. Don Rosal. de la ma
nida.

Tu hermo que mas te
ama, y en el señor te
desea.
Fr. Augustin Pacheco



[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, possibly a list or account, located at the top of the page.]



A. Lugenum Mariano Pionem Caritativa
ois expositis libentissime annuentes, virtute ac
ionem omnium exercitior



32

10